

Contrato de licencia Lenovo para el Código de Máquina

L814-0012-00 8.2014

Usted acepta los términos de este Contrato de licencia de Lenovo para el Código de Máquina ("Contrato") mediante el uso inicial de una Máquina que posee un Código de Máquina.

El término "Código de Máquina" incluye todos los códigos proporcionados para una Máquina (incluidos, sin limitación, un firmware y microcódigo de Machine), salvo el código que se licencia en virtud de un contrato de licencia distinto de este Contrato. El término Código de Máquina incluye específicamente cualquier copia total o parcial de un Código de Máquina y cualquier arreglo, parche o sustitución proporcionada para el Código de Máquina. La aceptación de estos términos de licencia lo autorizan a utilizar el Código de Máquina con el producto específico para el que se proporciona.

El término "Máquina" significa un servidor o un producto de hardware de almacenamiento identificado mediante un Tipo de máquina, además de sus características, conversiones o actualizaciones.

Lenovo PC HK Limited o una de sus entidades afiliadas (en conjunto, "Lenovo") posee los derechos de propiedad intelectual sobre el Código de la Máquina o tiene el derecho de licenciar el Código de Máquina. Lenovo o un tercero son propietarios de todas las copias del Código de Máquina, incluidas todas las copias que se hacen de estas. Lenovo licencia el Código de Máquina para sólo un propietario legítimo a la vez.

Si Usted es el propietario legítimo de una Máquina, Lenovo le concede una licencia no exclusiva para utilizar el Código de Máquina (o cualquier sustitución que Lenovo proporcione) únicamente en, o en conjunto con, la Máquina para la cual Lenovo lo haya proporcionado y sólo observando el alcance de las autorizaciones que Lenovo le haya conferido.

En virtud de cada licencia, Lenovo lo autoriza a hacer únicamente lo siguiente:

1. ejecutar el Código de Máquina para que la máquina funcione de acuerdo con sus especificaciones;
2. hacer un número de copias razonable del Código de Máquina para utilizar únicamente con fines de copia de seguridad o archivo, siempre que reproduzca el aviso de copyright y cualquier otra leyenda de propiedad en cualquiera de esas copias. Puede utilizar las copias sólo para sustituir el original, cuando sea necesario; y
3. ejecutar y mostrar el Código de Máquina según sea necesario para mantener la Máquina.

Usted acepta adquirir cualquier sustitución o copia adicional del Código de Máquina directamente de Lenovo, de acuerdo con las políticas y prácticas estándar de Lenovo. También acepta utilizar dicho Código de Máquina en virtud de estos términos.

Puede transferir la posesión del Código de Máquina y su soporte físico a otra parte sólo con la transferencia de la Máquina en la que se autoriza el Código de Máquina. Si lo hace, Usted acepta: 1) destruir todas las copias de ese Código de Máquina que Lenovo no le haya proporcionado; 2) entregar a la otra parte todas las copias del Código de Máquina de Lenovo o destruirlas; y 3) entregar a la otra parte una copia de estos términos y proporcionar y de toda la documentación que Usted posea en su carácter de usuario. Lenovo concede una licencia a la otra parte para utilizar el Código de Máquina cuando dicha parte acepta los términos de este Contrato. Estos términos se aplican a todo Código de Máquina que se adquiera de cualquier fuente.

Su licencia del Código de Máquina termina cuando ya no posee legítimamente la Máquina asociada.

No se conceden otros derechos en virtud de esta licencia.

Usted acepta utilizar el Código de Máquina sólo según se autoriza anteriormente. No puede hacer, por ejemplo, nada de lo siguiente:

1. copiar, mostrar, transferir, adaptar, modificar o distribuir (por vía electrónica o de otro modo) el Código de Máquina, salvo según Lenovo pudiera autorizarlo en la documentación que se provea al usuario de una Máquina o por escrito;
2. desmontar, descompilar o de otra forma convertir el Código de Máquina, salvo que la ley aplicable lo permita expresamente sin la posibilidad de renuncia a dicho permiso por contrato;
3. sublicenciar o asignar la licencia del Código de Máquina; o
4. alquilar el Código de Máquina o cualquier copia de este.

Si obtuvo el Código de Máquina directamente de Lenovo y hay un Contrato del cliente de Lenovo para servidores y almacenamiento o un contrato equivalente en vigencia entre Usted y Lenovo ("LCA"), entonces los términos de este Contrato se incorporan mediante referencia en ese LCA. Si no hay ningún LCA en vigencia o si obtuvo el Código de Máquina de un distribuidor autorizado de Lenovo o de otro tercero, entonces los términos de la Declaración de garantía limitada de Lenovo se incorporan en este Contrato mediante referencia y se aplican a cualquier pregunta o reclamación relacionada con la garantía, responsabilidad, ley aplicable o jurisdicción para el Código de Máquina.

Si existe un conflicto entre los términos de este Contrato y los del LCA o los de la Declaración de garantía limitada de Lenovo, según corresponda, prevalecen los términos de este Contrato, pero sólo en lo que sea materia de dicho conflicto.